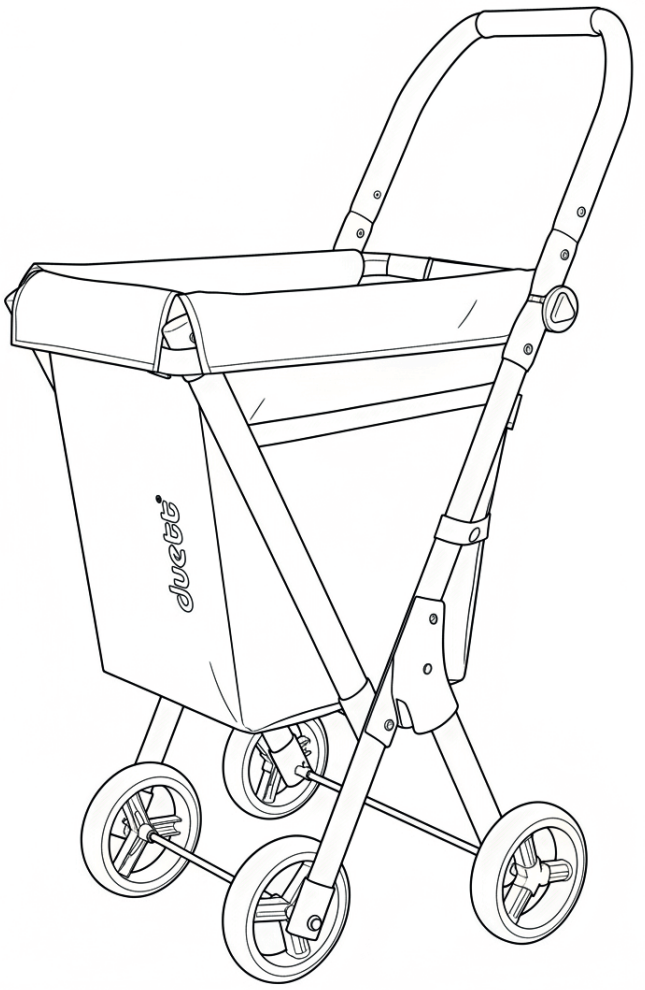
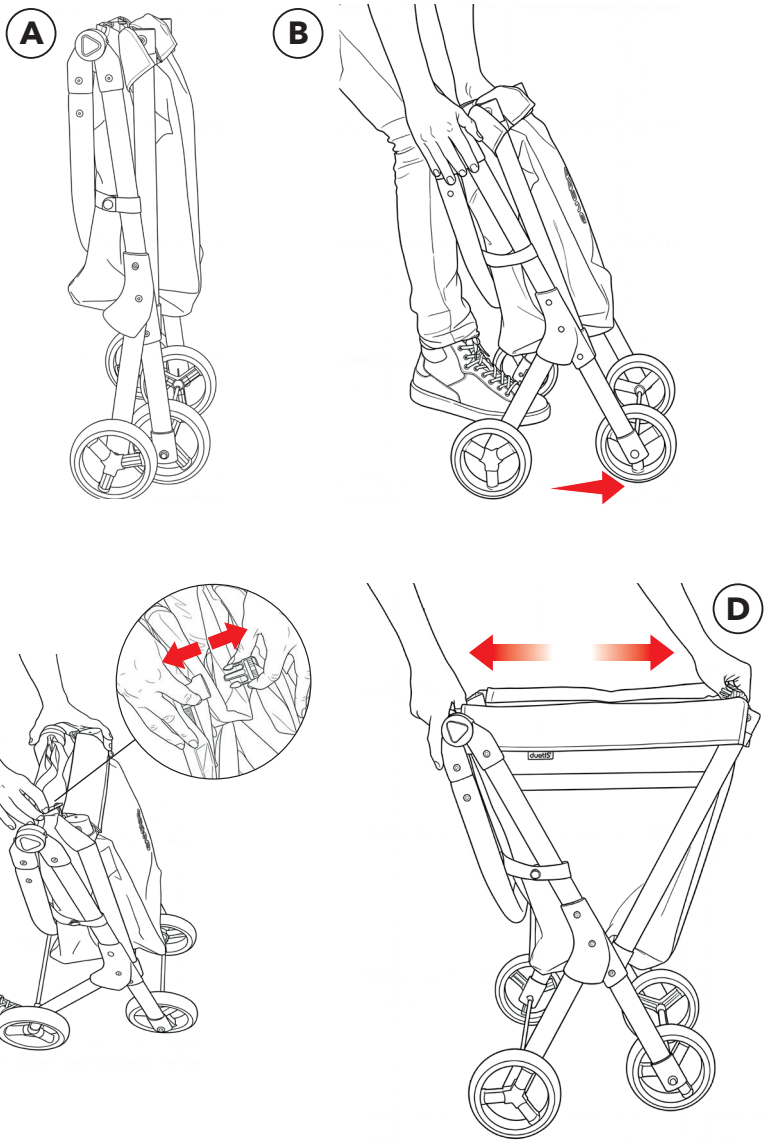
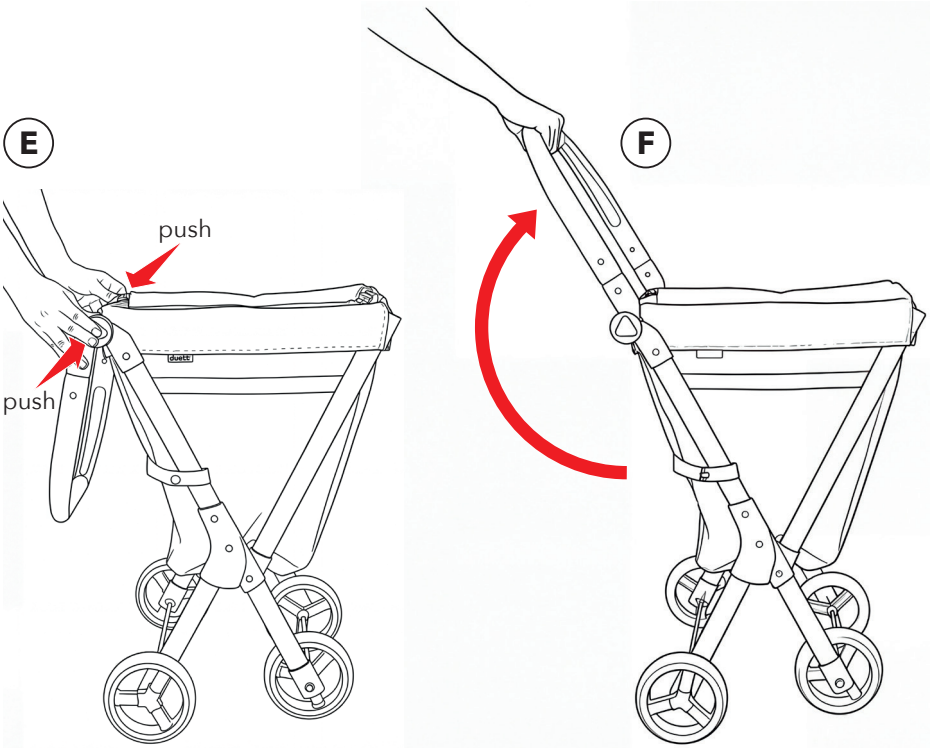
muuvi van



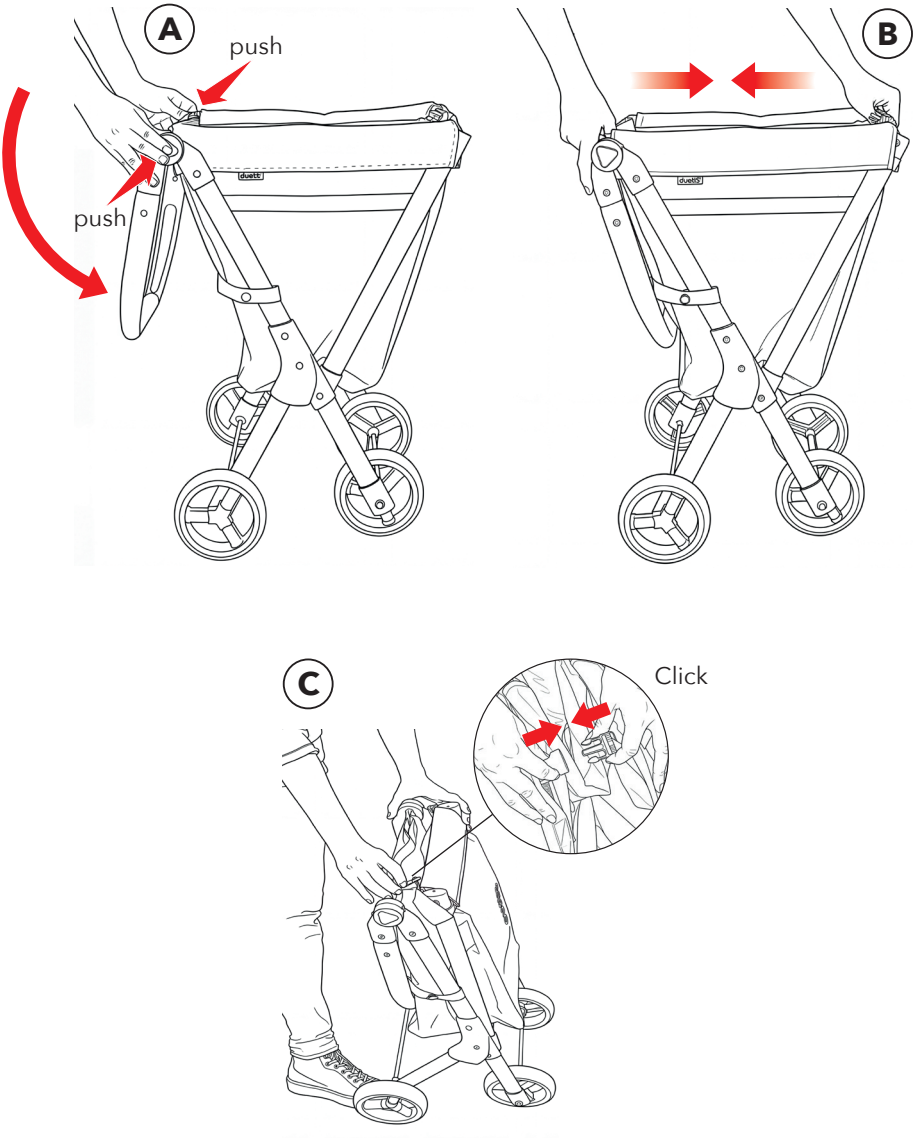
Instrucciones / Instruccions / Instructions / Argibideak
Instrucións / Instruccions / Instructions / Istruzioni / Instruções
Anweisungen / Instructies /

1 Desplegado / Desplegat / Unfolding / Zabaldua / Despregado / Desplegat / Dépliage / Dispiegato / Implantado / Bereitgestellt / Uitgerold

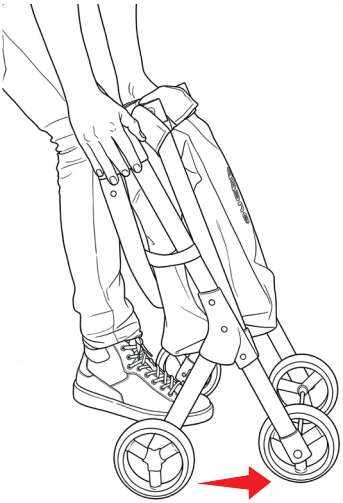



E
push
push
duett
F

2 Plegado / Plegat / Folded / Tolestua / Pregado / Plegat / Plié / Piegato / Dobrado / Gefaltet / Gevouwen



D

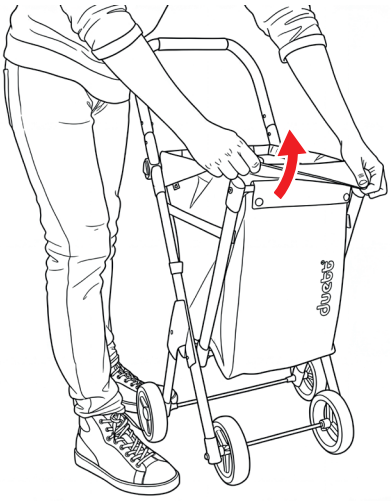


E



3 Desmontaje de la bolsa / Desmuntatge de la bossa / Bag disassembly / Poltsaren desmuntaketa / Desmontaxe da bolsa / Desmuntatge de la bossa / Démontage du sac / Smontaggio della borsa / Desmontagem da bolsa / Taschendemontage / Tas demonteren

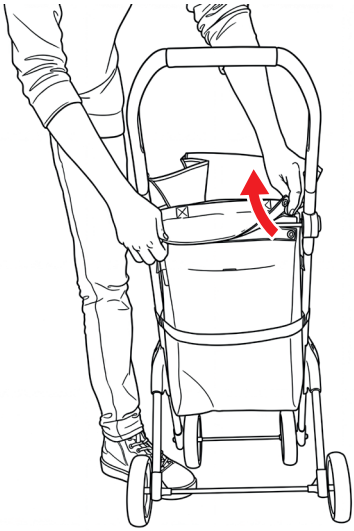
A



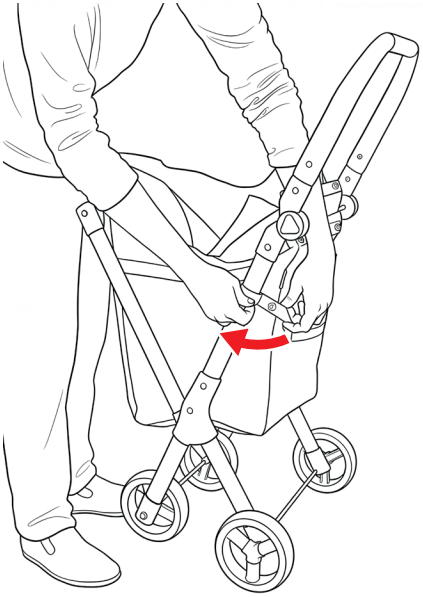
B



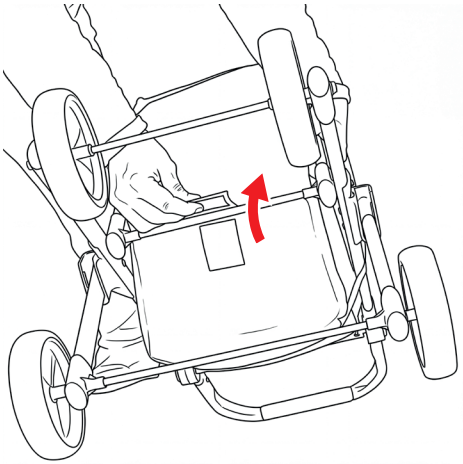
C



D



E



ES

Instrucciones de lavado

Bolsa



- Por favor, lea la etiqueta cuidadosamente.
- Lavar a máquina con agua tibia, ciclo suave. Secado al aire.
- Las partes metálicas y plásticas se pueden lavar a mano con agua tibia y jabón neutro. No utilizar sustancias agresivas.
- IMPORTANTE: No use disolventes o lejía que puedan dañar los materiales.

Chasis

- Las partes metálicas y plásticas se pueden lavar con agua tibia y jabón neutro.
- No use sustancias agresivas.
- IMPORTANTE: no use disolventes ni lejía que puedan dañar los materiales.

Avisos y recomendaciones

- Indicado únicamente para el transporte de la compra diaria y artículos domésticos.
- Impida que los niños suban a este carro de la compra.
- No puede utilizarse como andador.
- No puede utilizarse como portabebés.
- No introduzca animales domésticos en el interior del carro.
- Sitúe siempre los artículos más pesados en el fondo de la bolsa.
- Utilice, siempre que sea posible, las rampas de acceso para minusválidos.
- Con el carro cargado tenga especial cuidado al bajar y subir bordillos, rampas y desniveles para evitar el vuelco del mismo.
- Procure no utilizar las escaleras mecánicas. Utilice el ascensor siempre que sea posible.
- Carga máxima: 25 kg

Cuando este producto haya alcanzado el final de su vida útil, le recomendamos encarecidamente que lo lleve a un punto limpio o a un centro de reciclaje designado. La disposición adecuada de este producto contribuye a la protección del medio ambiente y al uso eficiente de los recursos.

Condiciones de la garantía

La garantía quedará anulada por las siguientes causas:

- El periodo de garantía ha expirado según su fecha de compra.
- Productos que presenten daños causados por operaciones o usos inadecuados, incorrectos y/o diferentes a los especificados en el manual de usuario o causados por fuentes externas, golpes, fisuras, evidencias de residuos, de humedad, sudor o comida dentro del producto.
- Productos que presentan daños causados por pérdida o accidente, tales como fuego, vandalismo, agua, arena, productos químicos, suciedad, oxidación, corrosión, insectos o similares.
- Productos que presenten daños causados por la modificación o reparación efectuada por centros de servicio o personal no autorizado por PLAYGROUP.
- Los productos que no lleven identificados correctamente la etiqueta de homologación y de serie o fabricación, o que éstas hayan sido modificadas, alteradas, borradas o deterioradas.
- Los productos que no hayan tenido mantenimiento y limpieza adecuados para asegurar el correcto funcionamiento del producto.

La empresa se reserva el derecho a efectuar modificaciones en el producto con respecto a lo descrito en este manual de instrucciones. Conserve su recibo de compra para poder ejercer sus derechos como consumidor.

CA

Instruccions de rentat

Bossa



- Si us plau, llegiu l'etiqueta acuradament.
- Rentar a màquina amb aigua tèbia, cicle suau. Assecat a l'aire.
- Les parts metàl·liques i plàstiques es poden rentar a mà amb aigua tèbia i sabó neutre. No utilitzeu substàncies agressives.
- IMPORTANT: No utilitzeu dissolvents o lleixiu que puguin danyar els materials.

Xassís

- Les parts metàl·liques i plàstiques es poden rentar amb aigua tèbia i sabó neutre.
- No utilitzeu substàncies agressives.
- IMPORTANT: no utilitzeu dissolvents ni lleixiu que puguin danyar els materials.

Avisos i recomanacions

- Indicat únicament per al transport de la compra diària i articles domèstics.
- Impedeixi que els nens pugin a aquest carro de la compra.
- No es pot utilitzar com a caminador.
- No es pot utilitzar com a portabebès.
- No introduïu animals domèstics a l'interior del carro.
- Situeu sempre els articles més pesats al fons de la bossa.
- Utilitzeu, sempre que sigui possible, les rampes d'accés per a minusvàlids.
- Amb el carro carregat tingui especial cura en baixar i pujar vorades, rampes i desnivells per evitar la bolcada del mateix.
- Procureu no utilitzar les escales mecàniques. Utilitzeu l'ascensor sempre que sigui possible.
- Càrrega màxima: 25 kg

Quan aquest producte hagi aconseguit el final de la seva vida útil, li recomanem encaridament que el porti a un punt net o a un centre de reciclatge designat. La disposició adequada d'aquest producte contribueix a la protecció del medi ambient ia l'ús eficient de els recursos.

Termes i condicions de la garantia

La garantia quedarà anul·lada en les circumstàncies següents:

- El període de garantia ha expirat a partir de la data de compra.
- Productes que presentin danys causats per un ús o funcionament inadequat i/o incorrecte o diferent del que s'especifica al manual d'usuari, o causats per fonts externes, cops, esquerdes, presència de residus, humitat, suor o aliments dins del producte.
- Productes que presentin danys causats per pèrdua o accident, com ara foc, vandalisme, aigua, sorra, productes químics, brutícia, oxidació, corrosió, insectes o similars.
- Productes que presentin danys causats per modificacions o reparacions realitzades per centres de servei o personal no autoritzat per PLAYGROUP.
- Productes que no portin les etiquetes d'aprovació, de sèrie o de fabricació correctes, o en què aquestes hagin estat modificades, alterades, esborrades o danyades.
- Productes que no s'hagin mantingut ni netejat correctament per garantir que funcionin correctament.

L'empresa es reserva el dret de fer modificacions al producte respecte a la informació proporcionada en aquest manual d'instruccions. Conserveu el comprovant de compra per poder exercir els vostres drets com a consumidor.

Washing instructions

Bag



- Please read the label carefully.
- Machine wash warm, gentle cycle. Air dried.
- The metal and plastic parts can be washed by hand with warm water and neutral soap. Do not use aggressive substances.
- IMPORTANT: Do not use solvents or bleach that may damage the materials.

Chassis

- Metal and plastic parts can be washed with warm water and neutral soap.
- Do not use aggressive substances.
- IMPORTANT: do not use solvents or bleach that may damage the materials.

Notices and recommendations

- Indicated only for the transport of daily shopping and household items.
- Prevent children from getting into this shopping cart.
- Cannot be used as a walker.
- Cannot be used as a baby carrier.
- Do not bring pets inside the car.
- Always place the heaviest items at the bottom of the bag.
- Use, whenever possible, access ramps for the disabled.
- With the car loaded, be especially careful when going down and up curbs, ramps and unevenness to avoid it overturning.
- Try not to use escalators. Use the elevator whenever possible.
- Maximum load: 25 kg

When this product has reached the end of its useful life, please we strongly recommend that you take it to a clean point or to a designated recycling center. The proper disposition of this product contributes to the protection of the environment and the efficient use of the resources.

Warranty Terms and Conditions

The warranty will be void in the following circumstances:

- The warranty period has expired from the date of purchase.
- Products showing damage caused by improper, incorrect and/or usage or operation differing from that specified in the user manual, or caused by external sources, knocks, cracks, evidence of residue, moisture, sweat or food inside the product.
- Products showing damage caused by loss or accident, such as fire, vandalism, water, sand, chemicals, dirt, oxidation, corrosion, insects or similar.
- Products showing damage caused by modification or repair carried out by service centres or personnel not authorised by PLAYGROUP.
- Products that do not bear the correct approval, serial or manufacturing labels, or where these have been modified, altered, erased or damaged.
- Products that have not been properly maintained and cleaned to ensure the product functions correctly.

The company reserves the right to make modifications to the product with respect to the information provided in this instruction manual. Keep your proof of purchase so that you can exercise your rights as a consumer.

Garbiketa argibideak

Poltsa



· Irakurri arretaz etiketa.
· Garbitu arropa epeletan eta leunki. Aire lehortu.
· Metalezko eta plastikozko piezak eskuz garbi daitezke ur epelarekin eta xaboi neutroarekin. Ez erabili substantzia erasokorrik.
· GARRANTZITSUA: Ez erabili materialak kalte ditzaketen disolbatzailerik edo lixibarik.

Xasisa

· Metalezko eta plastikozko piezak ur epelarekin eta xaboi neutroarekin garbitu daitezke.
· Ez erabili substantzia erasokorrik.
· GARRANTZITSUA: ez erabili materialak kalte ditzaketen disolbatzailerik edo lixibarik.

Jakinarazpenak eta gomendioak

· Eguneroko erosketak eta etxeko gauzak garraiatzeko bakarrik adierazita.
· Saihestu haurrak erosketa gurdi honetan sartzea.
· Ezin da ibiltari gisa erabili.
· Ezin da haur-eramaile gisa erabili.
· Ez eraman animaliarik auto barruan.
· Jarri beti gauzarik astunenak poltsaren behealdean.
· Erabili, ahal den guztietan, ezinduentzako sarbide-arrapalak.
· Kotxea kargatuta dagoela, kontu handiz ibili bidegorriak, arrapalak eta desnibelak jaisten eta igotzean, iraul ez dadin.
· Saiatu eskailera mekanikoak ez erabiltzen. Erabili igogailua ahal den guztietan.
· Gehienezko karga: 25 kg

Produktu hau bere bizitza erabilgarriaren amaierara iristen denean, mesedez biziki gomendatzen dugu puntu garbi batera eramatea edo izendatutako birziklatze zentro batera. Honen xedapen egokia produktuak ingurumena babesten eta erabilera eraginkorrean laguntzen du baliabideak.

Berme-baldintzak eta -terminoak

Bermea baliogabetuta egongo da honako egoeretan:

- Erosketa-datatik aurrera berme-epea iraungi denean.
- Erabiltzaile-gidan zehaztutakoaren kontrako erabilera edo funtzionamendu desegokiagatik, okerreko erabileragatik edo kanpoko iturrietatik eragindako kalteak dituzten produktuak; baita kolpeak, arrakalak, hondakinen aztarnak, hezetasuna, izerdia edo janaria barnean izatearen seinaleak dituztenak ere.
- Produktuek galera edo istripuengatik eragindako kalteak erakusten badituzte, hala nola sutea, vandalismoa, ura, hondarra, substantzia kimikoak, zikinkeria, oxidazioa, korrosioa, intsektuak edo antzekoak.
- PLAYGROUPek baimendu ez dituen zerbitzu-zentroek edo pertsonek egindako aldaketa edo konponketen ondorioz kalteak dituzten produktuak.
- Onarpen-, serie- edo fabrikazio-etiketa egokirik ez duten produktuak, edo etiketa horiek aldatu, aldatu, ezabatu edo kaltetu direnak.
- Produktua behar bezala mantendu eta garbitu ez denean, funtzionamendu egokia bermatzeko.

Enpresak eskubidea gordetzen du produktuari aldaketak egiteko, eskuliburu honetan emandako informazioari dagokionez. Gorde erosketa-froga, kontsumitzaile gisa dituzun eskubideak gauzatu ahal izateko.

GA

Instrucións de lavado

Bolsa



· Lea atentamente a etiqueta.
· Lavar a máquina en ciclo suave. Secado ao aire.
· As pezas metálicas e plásticas pódense lavar a man con auga morna e xabón neutro. Non use substancias agresivas.
· IMPORTANTE: Non use disolventes nin lixivia que poidan danar os materiais.

Chasis

· As pezas metálicas e plásticas pódense lavar con auga morna e xabón neutro.
· Non utilizar substancias agresivas.
· IMPORTANTE: non empregue disolventes nin lixivia que poidan danar os materiais.

Avisos e recomendacións

· Indicado só para o transporte de compras diarias e enseres domésticos.
· Evitar que os nenos entren neste carro da compra.
· Non se pode usar como andador.
· Non se pode usar como portabebés.
· Non traer mascotas dentro do coche.
· Coloque sempre os artigos máis pesados no fondo da bolsa.
· Utilizar, sempre que sexa posible, ramplas de acceso para minusválidos.
· Co coche cargado, ter especial coidado ao baixar e subir beiravías, ramplas e desniveis para evitar que se envorque.
· Intente non utilizar as escaleiras mecánicas. Use o ascensor sempre que sexa posible.
· Carga máxima: 25 kg

Cando este produto alcance o final da súa vida útil, por favor recomendamos encarecidamente que o levedes a un punto limpo ou a un centro de reciclaxe designado. A disposición axeitada deste produto contribúe á protección do medio ambiente e ao uso eficiente de os recursos.

Termos e Condicións da Garantía

A garantía será nula nas seguintes circunstancias:

- O período de garantía expirou desde a data de compra.
- Produtos que presenten danos causados por un uso ou funcionamento inadecuado e/ou incorrecto ou distinto ao especificado no manual de usuario, ou causados por fontes externas, golpes, fendas, presenza de residuos, humidade, suor ou restos de comida no interior do produto.
- Produtos que presenten danos causados por perda ou accidente, tales como lume, vandalismo, auga, area, produtos químicos, sucidade, oxidación, corrosión, insectos ou similares.
- Produtos que presenten danos causados por modificación ou reparación realizadas por centros de servizo ou persoal non autorizado por PLAYGROUP.
- Produtos que non leven as etiquetas de aprobación, serie ou fabricación correctas, ou nas que estas foran modificadas, alteradas, borradas ou danadas.
- Produtos que non foron mantidos e limpos correctamente para garantir o seu correcto funcionamento.

A empresa resérvase o dereito de facer modificacións no produto con respecto á información proporcionada neste manual de instrucións. Garde o seu xustificante de compra para poder exercer os seus dereitos como consumidor.

VA

Instruccions de rentada

Borsa



· Per favor, llija l'etiqueta acuradament.
· Llavar a màquina amb aigua tèbia, cicle suau. Assecat a l'aire.
· Les parts metàl·liques i plàstiques es poden llavar a mà amb aigua tèbia i sabó neutre. No utilitzar substàncies agressives.
· IMPORTANT: No use dissolvents o lleixiu que puguen danyar els materials.

Xassís

· Les parts metàl·liques i plàstiques es poden llavar amb aigua tèbia i sabó neutre.
· No use substàncies agressives.
· IMPORTANT: no use dissolvents ni lleixiu que puguen danyar els materials.

Avisos i recomanacions

· Indicat únicament per al transport de la compra diària i articles domèstics.
· Impedisca que els xiquets pugen a este carro de la compra.
· No pot utilitzar-se com a caminador.
· No pot utilitzar-se com *portabebés.
· No introduïsca animals domèstics a l'interior del carro.
· Situe sempre els articles més pesats en el fons de la borsa.
· Utilitze, sempre que siga possible, les rampes d'accés per a minusvàlids.
· Amb el carro carregat tinga especial cura en baixar i pujar vorades, rampes i desnivells per a evitar la bolcada d'este.
· Procure no utilitzar les escales mecàniques. Utilitze l'ascensor sempre que siga possible.
· Càrrega màxima: 25 kg

Quan este producte haja aconseguit el final de la seua vida útil, li recomanem encaridament que el porte a un punt net o a un centre de reciclatge designat. La disposició adequada d'este producte contribuïx a la protecció del medi ambient i a l'ús eficient dels recursos.

Condicions de la garantía

La garantia quedarà anul·lada per les següents causes:

- El període de garantia ha expirat segons la seua data de compra.
- Productes que presenten danys causats per operacions o usos inadequats, incorrectes i/o diferents als especificats en el manual d'usuari o causats per fonts externes, colps, fissures, evidències de residus, d'humitat, suor o menjar dins del producte.
- Productes que presenten danys causats per pèrdua o accident, com ara foc, vandalisme, aigua, arena, productes químics, brutícia, oxidació, corrosió, insectes o similars.
- Productes que presenten danys causats per la modificació o reparació efectuada per centres de servici o personal no autoritzat per PLAYGROUP.
- Els productes que no porten identificats correctament l'etiqueta d'homologació i de sèrie o fabricació, o que estes hagen sigut modificades,alterades, esborrades o deteriorades.
- Els productes que no hagen tingut manteniment i neteja adequats per a assegurar el correcte funcionament del producte.

L'empresa es reserva el dret a efectuar modificacions en el producte respecte al descrit en este manual d'instruccions. Conserve el seu rebut de compra per a poder exercir els seus drets com a consumidor.

FR

Instructions de lavage

Sac



- Veuillez lire attentivement l'étiquette.
- Lavage en machine à chaud, cycle délicat. Séché à l'air.
- Les pièces métalliques et plastiques peuvent être lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon neutre. N'utilisez pas de substances agressives.
- IMPORTANT: Ne pas utiliser de solvants ou d'eau de Javel qui pourraient endommager les matériaux.

Châssis

- Les pièces en métal et en plastique peuvent être lavées avec de l'eau tiède et du savon neutre.
- N'utilisez pas de substances agressives.
- IMPORTANT: ne pas utiliser de solvants ou d'eau de Javel qui pourraient endommager les matériaux.

Avis et recommandations

- Indiqué uniquement pour le transport des courses quotidiennes et des articles ménagers.
- Empêchez les enfants d'accéder à ce panier.
- Ne peut pas être utilisé comme déambulateur.
- Ne peut pas être utilisé comme porte-bébé.
- N'amenez pas d'animaux domestiques à l'intérieur de la voiture.
- Placez toujours les objets les plus lourds au fond du sac.
- Utiliser, autant que possible, des rampes d'accès pour les personnes handicapées.
- Avec la voiture chargée, soyez particulièrement prudent lorsque vous descendez et montez des trottoirs, des rampes et des dénivelés pour éviter qu'elle ne se renverse.
- Essayez de ne pas utiliser les escaliers mécaniques. Utilisez l'ascenseur autant que possible.
- Charge maximale: 25 kg

Lorsque ce produit a atteint la fin de sa durée de vie utile, veuillez nous vous recommandons fortement de le porter à un point propre ou dans un centre de recyclage désigné. La bonne disposition de ce le produit contribue à la protection de l'environnement et à l'utilisation efficace des les ressources.

Conditions de garantie

La garantie sera annulée dans les cas suivants:

- La période de garantie a expiré à compter de la date d'achat.
- Produits présentant des dommages causés par une utilisation ou des manipulations inappropriées, incorrectes et/ou différentes de celles spécifiées dans le manuel d'utilisation, ou causés par des sources externes, des chocs, des fissures, des traces de résidus, d'humidité, de sueur ou de nourriture à l'intérieur du produit.
- Produits présentant des dommages causés par une perte ou un accident, tels que le feu, le vandalisme, l'eau, le sable, les produits chimiques, la saleté, l'oxydation, la corrosion, les insectes ou autres.
- Produits présentant des dommages causés par une modification ou une réparation effectuée par des centres de service ou du personnel non agréé par PLAYGROUP.
- Les produits sur lesquels l'étiquette d'homologation et le numéro de série ou de fabrication ne sont pas correctement identifiés, ou qui ont été modifiés, altérés, effacés ou détériorés.
- Les produits n'ayant pas fait l'objet d'un entretien et d'un nettoyage adéquats pour assurer leur bon fonctionnement.

La société se réserve le droit d'apporter des modifications au produit par rapport à ce qui est décrit dans ce manuel d'instructions. Conservez votre ticket de caisse afin de pouvoir exercer vos droits en tant que consommateur.

IT

Istruzioni per il lavaggio

Borsa



- Si prega di leggere attentamente l'etichetta.
- Lavare in lavatrice con ciclo delicato e acqua tiepida. Asciugato all'aria.
- Le parti metalliche e plastiche possono essere lavate a mano con acqua tiepida e sapone neutro. Non utilizzare sostanze aggressive.
- IMPORTANTE: Non utilizzare solventi o candeggina che potrebbero danneggiare i materiali.

Telaio

- Le parti metalliche e plastiche possono essere lavate con acqua tiepida e sapone neutro.
- Non utilizzare sostanze aggressive.
- IMPORTANTE: non utilizzare solventi o candeggina che potrebbero danneggiare i materiali.

Avvisi e raccomandazioni

- Indicato solo per il trasporto della spesa quotidiana e degli articoli per la casa.
- Impedire ai bambini di entrare nel carrello.
- Non può essere utilizzato come deambulatore.
- Non può essere utilizzato come marsupio.
- Non portare animali domestici all'interno dell'auto.
- Posizionare sempre gli oggetti più pesanti sul fondo della borsa.
- Utilizzare, quando possibile, rampe di accesso per disabili.
- Con vettura carica prestare particolare attenzione nelle discese e salite su marciapiedi, rampe e dislivelli per evitare ribaltamenti.
- Cercare di non utilizzare le scale mobili. Usa l'ascensore quando possibile.
- Carico massimo: 25 kg

Quando questo prodotto ha raggiunto la fine della sua vita utile, per favore ti consigliamo vivamente di portarlo in un punto pulito o ad un centro di riciclaggio designato. La corretta disposizione di questo prodotto contribuisce alla protezione dell'ambiente e all'uso efficiente le risorse.

Condizioni di garanzia

La garanzia decade nei seguenti casi:

- Il periodo di garanzia è scaduto in base alla data di acquisto.
- Prodotti che presentano danni causati da operazioni o usi inadeguati, errati e/o diversi da quelli specificati nel manuale d'uso o causati da fonti esterne, urti, crepe, tracce di residui, umidità, sudore o cibo all'interno del prodotto.
- Prodotti che presentano danni causati da smarrimento o incidenti, quali incendio, atti vandalici, acqua, sabbia, sostanze chimiche, sporcizia, ossidazione, corrosione, insetti o simili.
- Prodotti che presentano danni causati da modifiche o riparazioni effettuate da centri di assistenza o personale non autorizzato da PLAYGROUP.
- I prodotti che non riportino correttamente l'etichetta di omologazione e di serie o di fabbricazione, o che queste siano state modificate, alterate, cancellate o deteriorate.
- I prodotti che non siano stati sottoposti a manutenzione e pulizia adeguate per garantirne il corretto funzionamento.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto rispetto a quanto descritto nel presente manuale di istruzioni. Conservi la ricevuta d'acquisto per poter esercitare i propri diritti di consumatore.

PT

Instruções de lavagem

Bolsa



· Leia atentamente o rótulo.
· Lavar à máquina com água morna e ciclo suave. Secagem ao ar.
· As partes metálicas e plásticas podem ser lavadas à mão com água morna e sabão neutro. Não utilize substâncias agressivas.
· IMPORTANTE: Não utilize solventes ou lixívias que possam danificar os materiais.

Chassis

· As peças metálicas e plásticas podem ser lavadas com água morna e sabão neutro.
· Não utilize substâncias agressivas.
· IMPORTANTE: não utilize solventes ou lixívias que possam danificar os materiais.

Avisos e recomendações

· Indicado apenas para o transporte de compras diárias e utensílios domésticos.
· Evite que as crianças entrem neste carrinho de compras.
· Não pode ser utilizado como andarilho.
· Não pode ser utilizado como porta-bebés.
· Não traga animais de estimação dentro do carro.
· Coloque sempre os artigos mais pesados no fundo do saco.
· Utilize, sempre que possível, rampas de acesso para pessoas com mobilidade condicionada.
· Com o carro carregado, tenha especial cuidado ao descer e subir lancis, rampas e desníveis para evitar o capotamento.
· Tente não utilizar escadas rolantes. Utilize o elevador sempre que possível.
· Carga máxima: 25 kg

Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, por favor recomendamos vivamente que o leve para um ponto limpo ou para um centro de reciclagem designado. A disposição adequada deste produto contribui para a proteção do ambiente e para a utilização eficiente dos os recursos.

Condições da garantia

A garantia será anulada pelos seguintes motivos:

- O período de garantia expirou de acordo com a data de compra.
- Produtos que apresentem danos causados por operações ou utilizações inadequadas, incorretas e/ou diferentes das especificadas no manual do utilizador, ou causados por fontes externas, impactos, fissuras, vestígios de resíduos, humidade, suor ou alimentos no interior do produto.
- Produtos que apresentem danos causados por perda ou acidente, tais como incêndio, vandalismo, água, areia, produtos químicos, sujidade, oxidação, corrosão, insetos ou similares.
- Produtos que apresentem danos causados por modificação ou reparação efetuada por centros de assistência ou pessoal não autorizado pela PLAYGROUP.
- Os produtos que não apresentem corretamente a etiqueta de homologação e de série ou de fabrico, ou cujas etiquetas tenham sido modificadas, alteradas, apagadas ou deterioradas.
- Os produtos que não tenham recebido a manutenção e limpeza adequadas para garantir o correto funcionamento do produto.

A empresa reserva-se o direito de efetuar modificações no produto em relação ao descrito neste manual de instruções. Guarde o seu recibo de compra para poder exercer os seus direitos como consumidor.

Waschanleitung

Tasche



- Bitte lesen Sie das Etikett sorgfältig durch.
- Maschinenwäsche warm, Schonwaschgang. Luftgetrocknet.
- Die Metall- und Kunststoffteile können mit warmem Wasser und neutraler Seife von Hand gewaschen werden. Verwenden Sie keine aggressiven Substanzen.
- WICHTIG: Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Bleichmittel, die die Materialien beschädigen könnten.

Chassis

- Metall- und Kunststoffteile können mit warmem Wasser und neutraler Seife gewaschen werden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Substanzen.
- WICHTIG: Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Bleichmittel, die die Materialien beschädigen könnten.

Hinweise und Empfehlungen

- Nur für den Transport von täglichen Einkäufen und Haushaltsgegenständen geeignet.
- Verhindern Sie, dass Kinder in diesen Einkaufswagen gelangen.
- Kann nicht als Gehhilfe verwendet werden.
- Kann nicht als Babytrage verwendet werden.
- Bringen Sie keine Haustiere mit ins Auto.
- Legen Sie die schwersten Gegenstände immer unten in die Tasche.
- Nutzen Sie nach Möglichkeit Zugangsrampen für Behinderte.
- Seien Sie bei beladenem Fahrzeug beim Befahren von Bordsteinkanten, Rampen und Unebenheiten besonders vorsichtig, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Versuchen Sie, keine Rolltreppen zu benutzen. Benutzen Sie wann immer möglich den Aufzug.
- Maximale Belastung: 25 kg

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, wenden Sie sich bitte an uns wir empfehlen Ihnen dringend, es an einen sauberen Ort zu bringen oder zu einem ausgewiesenen Recyclingzentrum. Die richtige Anordnung davon Das Produkt trägt zum Schutz der Umwelt und zur effizienten Nutzung bei die Ressourcen.

Garantiebedingunge

Die Garantie erlischt aus folgenden Gründen:

- Die Garantiezeit ist gemäß Kaufdatum abgelaufen.
- Produkte, die Schäden aufweisen, die durch unsachgemäßen, falschen und / oder von den Angaben im Benutzerhandbuch abweichenden Gebrauch verursacht wurden oder durch äußere Einflüsse, Stöße, Risse, Rückstände, Feuchtigkeit, Schweiß oder Lebensmittel im Inneren des Produkts entstanden sind.
- Produkte, die Schäden aufweisen, die durch Verlust oder Unfälle verursacht wurden, wie z. B. Feuer, Vandalismus, Wasser, Sand, Chemikalien, Schmutz, Oxidation, Korrosion, Insekten oder Ähnliches.
- Produkte, die Schäden aufweisen, die durch Modifikationen oder Reparaturen verursacht wurden, die von Servicezentren oder Personal durchgeführt wurden, das nicht von PLAYGROUP autorisiert ist.
- Produkte, bei denen das Zulassungs- und Serien- oder Herstellungsetikett nicht korrekt angebracht ist oder die verändert, verfälscht, entfernt oder beschädigt wurden.
- Produkte, die nicht ordnungsgemäß gewartet und gereinigt wurden, um die ordnungsgemäße Funktion des Produkts zu gewährleisten.

Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt gegenüber den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung vorzunehmen. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, um Ihre Verbraucherrechte geltend machen zu können.

Wasinstructies

Tas



- Lees het etiket zorgvuldig door.
- Machinewas op warme, zachte cyclus. Lucht gedroogd.
- De metalen en kunststof onderdelen kunnen met de hand worden gewassen met warm water en neutrale zeep. Gebruik geen agressieve stoffen.
- BELANGRIJK: Gebruik geen oplosmiddelen of bleekmiddelen die de materialen kunnen beschadigen.

Chassis

- Metalen en kunststof onderdelen kunnen worden gewassen met warm water en neutrale zeep.
- Gebruik geen agressieve stoffen.
- BELANGRIJK: gebruik geen oplosmiddelen of bleekmiddelen die de materialen kunnen beschadigen.

Mededelingen en aanbevelingen

- Alleen bedoeld voor het vervoer van dagelijkse boodschappen en huishoudelijke artikelen.
- Voorkom dat kinderen in dit winkelwagentje terechtkomen.
- Kan niet als rollator worden gebruikt.
- Kan niet als draagzak worden gebruikt.
- Neem geen huisdieren mee in de auto.
- Plaats de zwaarste spullen altijd onderin de tas.
- Maak waar mogelijk gebruik van opritten voor gehandicapten.
- Wees bij het beladen van de auto bijzonder voorzichtig bij het af- en oprijden van stoepranden, hellingen en oneffenheden, om te voorkomen dat de auto kantelt.
- Probeer geen roltrappen te gebruiken. Maak zoveel mogelijk gebruik van de lift.
- Maximale belasting: 25 kg

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, alstublieft wij raden u ten zeerste aan om het naar een schoon punt te brengen naar een aangewezen recyclingcentrum. De juiste opstelling hiervan product draagt bij aan de bescherming van het milieu en het efficiënt gebruik van de middelen.

Garantievoorwaarden

De garantie vervalt in de volgende gevallen:

- De garantieperiode is verstreken op basis van de aankoopdatum
- Producten die schade vertonen veroorzaakt door onjuist, verkeerd en/of anders dan in de gebruikershandleiding gespecificeerd gebruik, of veroorzaakt door externe bronnen, stoten, barsten, sporen van vuil, vocht, zweet of voedsel in het product.
- Producten die schade vertonen veroorzaakt door verlies of een ongeval, zoals brand, vandalisme, water, zand, chemicaliën, vuil, oxidatie, corrosie, insecten of dergelijke.
- Producten die schade vertonen veroorzaakt door aanpassingen of reparaties uitgevoerd door servicecentra of personeel dat niet door PLAYGROUP is geautoriseerd.
- Producten waarop het keurmerk en het serienummer of fabricagenummer niet correct zijn aangebracht, of waarop deze zijn gewijzigd, veranderd, gewist of beschadigd.
- Producten die niet op de juiste wijze zijn onderhouden en gereinigd om de correcte werking van het product te waarborgen.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen ten opzichte van wat in deze handleiding wordt beschreven. Bewaar uw aankoopbewijs om uw rechten als consument te kunnen uitoefenen.

ET5845DD

playgroup

PLAY S.A.
Ronda Boada Vell, 6
08184 Palau-solità i Plegamans
Barcelona (Spain)
Tel: +34 938 648 027
informacion@play.es
www.playgrouponline.com